SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042082015119916

14/Mayo/2015

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **13/05/2015** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 49 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO SA DE CV

RFC: EGC880311LT1
Clave UCON:

Domicilio: CARRETERA PANAMERICANA, **Núm. Ext.** KM 64, **Col.** AGRICOLA INDUSTRIAL

C.P. : 33750 **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** CAMARGO

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: M AND M LIVESTCOK

Domicilio: 11026 CR 213A FORNEY TX 75126, ESTADOS UNIDOS

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	EQUINOS PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1545E001442	34	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO SA DE CV PLANTA TIF 98
Domicilio: CARRAETERA PANAMERICANA, **Núm. Ext.** KM 64,
C.P.: 33750 **Tel.:** **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** CAMARGO

Primer Punto de Verificación Federal: NO CRUZA NINGUN PUNTO.
Medio de Transporte: Terrestre **Identificación:** 051-UC8
Transportista: AUTO TRANSPORTES DEL CONCHOS **Flejes Número:** 201483

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA
MYRIAM HUERTA ROMERO

Cadena Original. Información del documento oficial que presenta que declara:
|15022016001201542080003 17|Modificación al Certificado Zoosanitario para la Importación|14/05/2015 |14:41:02|EGC880311LT1|EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO SA DE CV|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|HURM781213GA1|MYRIAM|HUERTA|ROMERO|ACEPTADA|15022016001201542080003 17|EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO SA DE CV|EGC880311LT1|CARRETERA PANAMERICANA|KM 64||MEXICO (ESTADOS UNIDOS MEXICANOS)|CHIHUAHUA|CAMARGO|AGRICOLA INDUSTRIAL|SANTA ROSALIA DE CAMARGO|33750||14/05/2015|14/05/2015|14:09:18|15022016001201542080003 17|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|25042082015119916|25042082015119916|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|25042082015119916|MYRIAM|HUERTA|ROMERO|OFICIAL DE APOYO||

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:
cp/swj6cnA6T44+qBxWpZsKwaD599rDh5mN1dI5NNZ2GWAoTKjH0gYy/r+LMLhf4I9LAQG0HPwHa
tLVPt+0g0jVtraPvA7YYAlieNMgrTkGkcL1qDBPZKFPWGsTs3rtv2Tvzat1+Pid9rqyf+f/ZSGFe C+xTZAjzYQ3GxqQQnm4=

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionado en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal.
Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o si presenta tachaduras o enmendaduras.
Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos mismo que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite sírvase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51008, 51009, 51019, 51142.

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Hoja 1 de 1

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: EGC880311LT1
Denominación o razón social: EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO SA DE CV
Fecha y Hora de Pago: 12/05/2015 16:45 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *1
No. de operación: 513212019608 **Llave de Pago:** D8C358AE50
Total efectivamente pagado: $ 2,042
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original

||10001=EGC880311LT1|10017=2042|20001=40012|20002=513212019608|40002=20150512|40003=16:45|40008=D8C358AE50|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016357 4||

Sello digital

||ZkFEKiErifA1M9ul0PUUWEIrw01j2aGmRrxgqIuRRTrDiQL07B8CfwIa4jAHGpSSobdCLUB/Sb8zdAjbT9IPbRYZmTuIk8AAhVCQ/R4dZf/BjP+6I0Q2q5/+mOZU1IkgL1Phv17dPk7k6+MqTx8jeypWuWIshBziS9puM0Nip7k=||

Eliminado: *1 Número de cuenta bancaria por ser información confidencial que se refiere al patrimonio particular. Con fundamento en el Art. 18 fracc. I de la LFTAIPG.

Cerrar Imprimir

USDA

VS Veterinary Services

National Center for Import and Export

1545E0014421 of 1

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRIFICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.
Nota: *México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchídeos.*

1. Name and Address of Exporter: **M AND M LIVESTOCK**
   Nombre y Dirección del Exportador: **11026 CR 213A**
   FORNEY, TX 75126

2. Name and Address of Importer:
   Nombre y Dirección del Importador: **EMPACADORA Y GANADERA CAMARGO S.A. DE C.V..**
   COLONIA AGRICOLA INDUSTRIAL
   CD. CAMARGO, CHIHUAHUA C.P. 33750 R.F.C. EGC 880311LT1

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser exportados.*

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*
USKH1901 900032002711263	**MARE**	**96MONTHS**	**USKH1902 900032002711264**	**GELDING**	**108MONTHS**
USKH1903 900032002711271	**MARE**	**120MONTHS**	**USKH1904 900032002711273**	**GELDING**	**132MONTHS**
USKH1905 900032002711262	**MARE**	**84MONTHS**	**USKH1906 900032002711258**	**MARE**	**72MONTHS**
USKH1907 900032002711267	**GELDING**	**84MONTHS**	**USKH1908 900032002711260**	**MARE**	**96MONTHS**
USKH1909 900032002711259	**GELDING**	**108MONTHS**	**USKH1910 9000320H2711265**	**MARE**	**120MONTHS**
USKH1911 900032002711276	**MARE**	**132MONTHS**	**USKY1912 900032002711261**	**GELDING**	**84MONTHS**
USKH1913 900032002711270	**GELDING**	**96MONTHS**	**USKH1914 900032002711269**	**GELDING**	**84MONTHS**
USKH1915 900032002711268	**MARE**	**96MNTHS**	**USKH1916 900032002711274**	**GELDING**	**120MONTHS**

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

1545E0014422 Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad Aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad Aproximada*
USKH1917 900032002711272	**MARE**	**132MONTHS**	**USKH1918 900032002711266**	**GELDING**	**84MONTHS**
USKH1919 900032002711275	**MARE**	**72MONTHS**	**USKH1920 900032002711277**	**MARE**	**84MONTHS**
USKH1921 900032002711276	**GELDING**	**108MONTHS**	**USKH1922 900032002716294**	**MARE**	**96MONTHS**
USKH1923 900032002716295	**GELDING**	**108MONTHS**	**USKH1924 900032002716285**	**MARE**	**120MONTHS**
USKH1925 900032002716283	**MARE**	**132MONTHS**	**USKH1926 900032002716290**	**MARE**	**84MONTHS**
USKH1927 900032002711173	**MARE**	**72MONTHS**	**USKH1928 900032002711170**	**MARE**	**84MONTHS**
USKH1929 900032002710965	**MARE**	**96MONTHS**	**USKH1930 900032002710963**	**GELDING**	**108MONTHS**
USKH1931 900032002711057	**GELDING**	**96MONTHS**	**USKH1932 900032002719186**	**GELDING**	**84MONTHS**
USKH1933 900032002719187	**GELDING**	**72MONTHS**	**USKH1934 900032002711162**	**MARE**	**84MONTHS**
USKH1935 900032002711158	**MARE**	**96MONTHS**	**TOTAL 35**		

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.
Mexico, Slaughter horse HC

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

15 45E 00 1442 Jeq 3

Health Certificate No. _____

(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* 5-11-2015

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

1545E0014424 JEA

Health Certificate No. 4
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

(Delete as appropriate */Remueva lo que no aplique)*

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]
[Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]

MITCHELL JAGER D.V.M.

Mitchell Jager DVM

Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

JAMES E. AMEND, DVM

Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa.

Mitchell Jager DVM 5/11/15

Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y Fecha

James E. Amend, DVM 5/13/2015

Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario que endosa y Fecha

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) *(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).*

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

I (print) N AND M LIVESTOCK (MIKE MCSHARON) declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1545E001442 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1545E001442 *no han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.*

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

Date and signature of the exporter 05/11/15
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public 5/11/15
Fecha y firma del Notario Público

NOTARY PUBLIC STATE OF TEXAS
CINDY VAZQUEZ
My Commission Expires
December 30, 2017

15451001447

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE / DATE: 05/11/15	CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE: WACO, TX
VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME	NAME OF AUCTION/MARKET: N/A
CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME: M AND M LIVESTOCK	CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME: EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO S.A. DE C.V.
STREET ADDRESS: 11026 CR 213 A	STREET ADDRESS: COLONIA AGRICOLA INDUSTRIAL
CITY, STATE, ZIP CODE: FORNEY, TX 75126	CITY, STATE, ZIP CODE: CD. CAMARGO, CHIHUAHUA C.P. 33750 R.F.C. EGC 880311LT1
AREA CODE & TELEPHONE NO.: 469-595-6289	AREA CODE & TELEPHONE NO.: 4945-40-46

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- [x] Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- [x] Foals are older than 6 months of age.
- [x] Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- [x] Horses are not blind in both eyes.
- [x] Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKH	1901	X							X				X			96MONTHS	900032002711263
2	USKH	1902	X							X						X	108MONTHS	900032002711264
3	USKH	1903					X			X				X			120MONTHS	900032002711271
4	USKH	1904		X						X						X	132MONTHS	900032002711273
5	USKH	1905	X							X				X			84MONTHS	900032002711262
6	USKH	1906						X		X				X			72MONTHS	900032002711258
7	USKH	1907					X			X						X	84MONTHS	900032002711267
8	USKH	1908	X							X				X			96MONTHS	900032002711260
9	USKH	1909						X		X						X	108MONTHS	900032002711259
10	USKH	1910				X				X				X			120MONTHS	900032002711265
11	USKH	1911				X				X				X			132MONTHS	900032002711276
12	USKH	1912					X			X						X	84MONTHS	900032002711261
13	USKH	1913					X			X						X	96MONTHS	900032002711270
14	USKH	1914					X			X						X	84MONTHS	900032002711269
15	USKH	1915		X						X				X			96MONTHS	900032002711268

HORSES HAVE HAD ACCESS TO FOOD, WATER, AND REST FOR A MINIMUM OF 6 CONSECUTIVE HOURS IMMEDIATELY BEFORE LOADING INTO CONVEYANCE.

SIGNATURE

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)

EST. DATE

TIME

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST. DATE

TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002)
Previous editions are obsolete

1545EUU1442

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILIT (CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

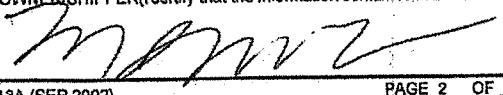
According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no per required to respond to a collection of information unless it displa OMB control number. The valid OMB control number for this in collection is 0579-0160. The time required to complete this in collection is estimated to average 5 min. per response, including for reviewing instructions, searching existing data sources, gathe maintaining the data needed, and completing and reviewing the of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKH	1916					X			X						X	120MONTHS	900032002711274
17	USKH	1917				X				X				X			132MONTHS	900032002711272
18	USKH	1918				X				X						X	84MONTHS	900032002711266
19	USKH	1919		X						X				X			72MONTHS	900032002711275
20	USKH	1920						X		X				X			84MONTHS	900032002711277
21	USKH	1921						X		X						X	108MONTHS	900032002711276
22	USKH	1922	X							X				X			96MONTHS	900032002716294
23	USKH	1923	X							X						X	108MONTHS	900032002716295
24	USKH	1924		X						X				X			120MONTHS	900032002716285
25	USKH	1925				X				X				X			132MONTHS	900032002716283
26	USKH	1926	X							X				X			84MONTHS	900032002716290
27	USKH	1927	X							X				X			72MONTHS	900032002711173
28	USKH	1928		X						X				X			84MONTHS	900032002711170
29	USKH	1929					X			X				X			96MONTHS	900032002710965
30	USKH	1930					X			X						X	108MONTHS	900032002710963
31	USKH	1931				X				X						X	96MONTHS	900032002711057
32	USKH	1932	X							X						X	84MONTHS	900032002719186
33	USKH	1933	X							X						X	72MONTHS	900032002719187
34	USKH	1934					X			X				X			84MONTHS	900032002711162
35	USKH	1935					X			X				X			96MONTHS	900032002711158
36																		
37																		
38																		
39																		
40																		
41																		
42																		
43																		
44																		
45																		

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)



CONTRATO QUE CELEBRAN EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO S.A. DE C. V. **TIF E-98** Y EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO S.A. DE C. V. **TIF E-98,** RECEPCION Y CONTROL DE EQUINOS DESTINADOS A SACRIFICIO, IMPORTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIA, Y A QUIEN ES LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA EL "IMPORTADOR" Y A LA "UNIDAD DE SACRIFICIO" RESPECTIVAMENTE. AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

I.- DE LA UNIDAD

A).- Que esta autorizada para funcionar por parte de la Secretaria de Agricultura. Ganadería. Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación(SAGARPA) por conducto del Servicio Nacional de Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) órgano administrativo desconcentrado. a través de la Dirección General de Inspección Fitosanitaria en Puertos. Aeropuertos y Fronteras.

B).-Que el C. P . Mayra Azucena González Burrola es el Representante Legal de la unidad de sacrificio. con capacidad jurídica para suscribir el siguiente contrato.

C).-Que señala como domicilio el ubicado en Carretera Panamericana Km. 64 de la Col. Agrícola Industrial. C.P. 33750 en Ciudad Camargo. Chihuahua.. para los efectos legales del siguiente instrumento.

II.- DEL IMPORTADOR

A).-Que es una persona moral y tiene el carácter de importador registrado en la Secretaria de Hacienda y Crédito Público con el Registro Federal de Causantes Número EGC880311LT1.

B).-Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato. señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes a Carretera Panamericana Km. 64 Colonia Agrícola Industrial en Ciudad Camargo. Chihuahua C.P. 33750.

C).-Que cuenta con la hoja de requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados a sacrificio con **No. 012-10- 427 USA-USA**: expedida por la Dirección General de Sanidad Animal. Unidad Administrativa adscrita a la SENASICA.

31 MAR 2015

RECIBIDO

CLAUSULAS

PRIMERA.-El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la UNIDAD, respecto a al recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de los Estados Unidos de América, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a).- Transportar en su totalidad al ganado equino importado desde inspectoría Fitozoosanitaria de la Frontera a la UNIDAD de Sacrificio para lo cual solicitara le sea expedida por parte del supervisor de SAGARPA el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.

b).- Que el ganado equino que se entregue a la UNIDAD de sacrificio, tenga como destino final el sacrificio.

c.- Comprobar que el ganado equino sea sacrificado ene el establecimiento en su totalidad en un tiempo no mayor a siete días.

d).- Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sean removidos hasta que arriben a la UNIDAD de sacrificio y llegue el Medico Veterinario aprobado responsable de la UNIDAD de sacrificio.

TERCERA.- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la UNIDAD se compromete a:

a).- Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de América destinados al sacrificio.

b).- Informar a la Delegación de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.

c).- Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con al documentación respectiva.

d).- Que el MVZ responsable de la UNIDAD será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, informará al supervisor de la Secretaría para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del importador señaladas en la cláusula segunda del presente instrumento.

CUARTA.-En caso de incumplimiento del presente contrato se establecen como sanciones:

a).-Si el transporte de ganado equino llega a la UNIDAD de sacrificio sin flejes o quitados en poder del transportista, el ganado se mantendrá en cuarentena en la UNIDAD y los gastos que se originen con motivo de la misma serán cargo del IMPORTADOR.

Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, no se permitirá al IMPORTADOR realizar nuevas importaciones

SENASICA
DGIF
31 MAR 2010
RECIBIDO

con este propósito por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

QUINTA.- EL IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista que desvirtúen el objetivo de la importación.

SEXTA.- EL IMPORTADOR y la UNIDAD tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato serán supervisadas por la Delegación Estatal de la Secretaría de Agricultura, Ganadería. Desarrollo Rural. Pesca y Alimentación.

SEPTIMA.- La vigencia del presente contrato será de dos meses, por el periodo del 01 de Abril del 2015 al 31 Mayo del 2015, que es la misma que señala la hoja de requisitos zoosanitarios obtenida por el IMPORTADOR.

OCTAVA.- En casos de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan cometerse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales según corresponda.

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman en cuatro tantos en Chihuahua, Chihuahua ,, a 19 de Marzo del 2015.

EL IMPORTADOR POR LA UNIDAD

EMPACADORA Y GANADERA DE CAMARGO S.A. DE C.V.
R.F.C. EGC-880311-LT1
CARR. PANAMERICANA KM. 64
CAMARGO, CHIH.
TELS. (648) 462-4019, 462-5302 Y 462-5304

TIF E-98

Empacadora y Ganadera de Camargo S.A. de C.V.
C.P. Mayra Azucena González Burrola.
Representante Legal

C.P. Mayra A. González B.
Rep. Legal Rastro **TIF E-98**

SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACION
DELEGACION ESTATAL
CHIHUAHUA, CHIH.
SUBDELEGACION AGROPECUARIA

Ing. Rogelio Olvera García
Sub-Delegado Agropecuario
Sagarpa-Chihuahua

SENASICA
DGIF
Oficina de inspeccion de Sanidad
GOBIERNO FEDERAL
SAGARPA
31 MAR 2015
RECIBIDO
ING. JUAN R. CASTAÑEDA C.

MVZ Jesús José Hernández O
Médico Responsable
Rastro **TIF E-98**